

L'ANNONCE
EST AU COMMERCE,
CE QUE
LE PAIN EST A LA VIE
DE L'HOMME.

LE COURRIER DE BERTHIERVILLE

RELIGION ET PATRIE

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTERETS DU COMTE DE BERTHIER.

... aime les coeurs joyeux, il
aime une âme toujours souriante.
Quand donc saurez-vous lui cacher
vos peines, ou lui dire en chantant
que vous êtes heureuse de souffrir
avec lui?

St Thérèse de Lisieux.

Vol. V, No. 10 A. L. Auger, Administrateur.

Berthierville, le vendredi 6 mars 1931

Dr A. D. Milot, Rédacteur en chef

Du 10 au 13 mars

Soldats du sol, nobles artisans de la terre, sachez répondre généralement par votre présence et votre assiduité aux Cours Abrégés d'Agriculture, organisés conjointement par M. Elphège Marseille, de Louiseville, Inspecteur du District et notre nouvel agronome, M. Georges-E. Foucher.

VOICI LE PROGRAMME

Mardi, le 10 mars, à 9 hrs., a.m., Ouverture; à 2 hrs p.m., E. gouttement, H. Béliveau; 4 hrs p.m., Engrais et Amendements, L. Therrien; 7.30 hrs p.m., Organisation systématique de la ferme, H. Béliveau.

Mercredi, 11 mars, à 9 hrs a.m. Rotation: principes et application, H. Béliveau; 10.30 a.m., Elevage: Importance des bons reproducteurs, R. P. Sabourin; 2 hrs p.m., Principes d'alimentation, J.-A. Parenteau; 4 hrs p.m., Alimentation de la vache en lait et de la vache tarie, J.-A. Parenteau; 7.30 hrs p.m., Maladies du bétail, Dr J.-D.-M. Grothé. Vues animées.

Judi, le 12 mars, à 9 hrs a.m., Concours d'alimentation et Cercles de Jeunes, J.-P. Fleury; 10.30 a.m., Elevage du porc et du mouton, X.-N. Rodrigue; 2 hrs p.m., Culture maraichère et fabrication de conserves, J.-E. Grisé; 4 hrs p.m., Coopération, L.-P. Deslongchamps; 7.30 p.m., Elevage du cheval, Dr J.-D.-M. Grothé. Vues animées.

Vendredi, 13 mars, à 9 hrs a.m., Volailles: Elevage et org. de cercles, E. Gauthier; 10.30 a.m., Tabac: culture et engrais, E. Montreuil ou R. Roch. Commentaires, Geo.-E. Foucher; 2 hrs p.m., Clôture.

FEU FLORIDA BLAIS

A peine venait-elle de perdre les chaudes affections d'une maman trop tôt disparue qu'elle avait si bien remplacée par son dévouement, qu'elle-même est rappelée au Seigneur.

Sa courte vie, toute laborieuse de sacrifices, auprès des siens où elle apporta la consolation d'une mère, et par son sourire, elle jeta dans cette maison, la note gaie qui déride les fronts et sut par son affection, soutenir les tout jeunes, consoler les autres et les encourager tous dans cette vie si parcimonieuse de ses joies. Cette jeunesse en fleur, est partie pour un monde meilleur. Et à ses funérailles, un groupe de parents et d'amis sont venus témoigner leurs sympathiques condoléances.

Judi le 26 février ont eu lieu en l'église paroissiale, les imposantes funérailles de Mlle Florida Blais, fille de M. Joseph Blais, décédée mardi le 24 février à l'âge de 26 ans. La levée du corps fut faite par M. le chanoine J.-H. Désy, et le service funèbre chanté par M. le Curé, assisté de Messieurs les abbés Mathias Piette et Joseph Pelletier, comme diacre et sous-diacre.

Ont fait la quête: MM. Fernand Gervais et Alfred Girard.

Etaient présents aux funérailles: Les porteurs: Aimé, William, Victor, René Blais, Maurice Piché et Lucien Brissette; Zoel, Denis, Lucien, Omer Blais, Hector Landry, M. et Mme Alfred Blais, Mmes Marie-Blanche Roy, Estelle Belle-rose, Yvonne Gervais, Lucille Belle-rose, Jeanne Piché, Clairette Blais, Claudette Ducharme, Laura Courchesne; MM. Maurice Piché, William Blais, Lucien Barrette, René Blais, Charles-Edouard Girard, Joseph Blais, Mmes Eugène Côté, Elias Ducharme, Henri Valois, Pierre-Elie Girard, MM. J.-R. Tessier, J.-L. Tellier, Dr A.-L. DeGrandpré, Dr A.-D. Milot, Adrien Beauceage, Albert Adam, William Adam, Roland Bacon, Arthur Boucher, Pierre Plante, Pierre Brazeau, Alfred Lavallée, Wilf. Blais, Adrien Blais, Geo.-Alp. Davault, maire, Albert Tellier, Fernand Gervais, Alfred Girard, Albert Champagne, J.-H. Aubé, Lionel Lamothe, Arthur Lamarche, Aimé Bruneau, Raoul Lamarche, Clovis Bacon, Adhémar Harnois, Louis Champagne, Wilbrod Champagne, Olivier Nadeau, Emile Demers, Delphis Pilon, Gonzague Blais, Zénon Nadeau, Joseph Girard, Gaston Dubé, Amable Grandchamp, Louis-Joseph Plante, Hen-

NOTRE AGRONOME NOUS QUITTE

Après trois années de dévouement consacrées aux cultivateurs du comté de Berthier, nous regrettons que Monsieur Ulmi Phaneuf Agronome, nous quitte pour établir ses pénates à Sorel où se trouve le bureau agronomique du comté de Richelieu.

Nous espérons que comme nous on saura, dans son nouveau district, apprécier son intelligence initiative et son esprit de justice. Nous souhaitons donc bien sincèrement à Monsieur Phaneuf, bonne chance et plein succès.

Trente ans de vie à deux

Ces jours derniers un groupe de parents et d'amis, se réunissaient intimement chez M. et Mme Art. Masse, à l'occasion de leur trentième anniversaire de mariage. Etaient présents: M. et Mme H. Trudel, M. et Mme Victorin Sauvageau, M. et Mme Edouard Valois, Mesdemoiselles Laurette et Bertha Brazeau, Mme Vve Adolphe Brazeau, M. et Mme Adolphe Délie, MM. Fernand Destrempé, Philias Brazeau, Willie Brazeau, Anatole Graham, J. Gendron, Mlle Simonne Brazeau, M. et Mme Urgel Trudel, M. et Mme Cuthbert Destrempé de Joliette, M. et Mme Die Pietro, de Montréal, M. Aimé Patry, Jean-Paul Destrempé, M. et Mme Art. Létourneau de Joliette. Il y eut partie de cartes et les prix furent gagnés par M. et Mme Horimidas Trudel.

M. Louis Hénault ex-maire de Lavallée, de passage parmi nous. Mlle Laurette Beaudoin a reçu ces jours derniers la visite de M. Geo. Emile Héroux de Louiseville. MM. Rolland et Marcel Forget de Ste-Elisabeth de passage à Berthier.

M. René Roy a rendu visite à sa fille Lorraine, du Couvent des Dames de la C.N.D. de Joliette.

Ces jours derniers, étaient en visite à Montréal: Mesdames Olivier Caumartin, Raoul Brissette, et ses fillettes, Yolande, Renée et son fils Norman, M. et Mme Adrien DeGrandpré. Ils ont rendu visite à M. D. Lavallée, M. et Mde J. DeGrandpré et Wilbrod Farley.

Mde J.-R. Jubinville en promenade dans sa famille à Montréal pour une quinzaine.

Monsieur Georges-Emile Foucher

Est nommé Agronome Officiel pour le Bas du Comté de Berthier.

Monsieur Narcisse Savoie, Directeur des Agronomes de la Province, a demandé à M. Georges-Emile Foucher B. S. A. de prendre charge du district agricole de Berthier No 1 avec résidence à Berthierville pour remplacer Monsieur Ulmi Phaneuf.

Monsieur Foucher natif de St-Jacques d'Aschigan, comté de Montcalm, est né en 1894; il fit ses études classiques au collège de l'Assomption qu'il termina en 1918 pour ensuite, se diriger à l'Institut Agricole d'Oka où il obtint son baccalauréat en agriculture en 1922. Il fut assistant agronome dans les comtés de Rouville, Chambly, St-Jean et Iberville en 1923 et 1924. Au mois de mai 1925 il devenait agronome officiel du comté de Labelle, poste qu'il occupa jusqu'en mai 1930 alors qu'il acceptait la charge d'Inspecteur de Tabac pour la Province de Québec avec quartiers généraux à la Ferme Expérimentale Fédérale de l'Assomp-

Au Pensionnat de la Congrégation de N.-D. de Berthierville

Les élèves de 9e année ont eu, dimanche le premier mars, une intéressante réunion du Cercle d'étude Marguerite Bourgeoys.

Comme on le sait ce Cercle fondé depuis nombre d'années déjà, a pour but d'exercer une action constante sur le langage afin d'amener les élèves à parler correctement en se corrigeant mutuellement et de former ses membres à l'art de manier la plume avec soin et facilité en exécutant de nombreux travaux littéraires.

Cette tâche est assez considérable car l'habitude de s'observer pour parler et écrire selon la langue est une discipline d'intelligence qui réagit sur le coeur: le langage parlé ou écrit n'est-ce pas le vêtement de la pensée, et le bon langage est comme l'habit des jours de fête, il force à se bien tenir.

Le programme ci-dessous montre que les jeunes agrégées ne sont pas inactives...

1-Piano "A la bien aimée" de Schubert, par Mmes M. Leduc et M. Denis.
2-Pédagogie pratique: Melles B. Courtemanche et M. J. Lefebvre.
3-Chant: "Nos Souvenirs" de G. Rose.
4-Pédagogie pratique: Mlles M. Leduc et M. Denis.
5-Récitation, "Un dîner chez St-François de Sales", de Delaporte.
6-Compositions littéraires, "Martyre de St-Laurent" par Mlle B. Courtemanche.
7-"Le village au crépuscule", M. M. J. Lefebvre.
8-Piano, "Valse", de Chopin, M. Leduc.
9-Composition littéraires: 1) "Lettre de reproche à une amie", M. Denis.
2) Extrait d'une fable, M. Leduc.
3) "Un souvenir", L. Chénard.
10-Chant: "Notre Dame du Canada".

Les compositions traitées avec intelligence et bon goût attirèrent aux auteurs des félicitations méritées.

La citation des sujets et des plans tels que soumis au travail des membres du Cercle, pourrait peut-être intéresser quelques-uns de nos aimables lecteurs et lectrices. En tout cas, nous avons confiance d'être bien accueillies du plus grand nombre et c'est une sympathie que nous apprécions grandement.

10 "Le martyre de St-Laurent".
Canevas. Lire dans une "Vie des Saints" le récit de la mort d'un martyr puis tout en respectant scrupuleusement la vérité historique, faire une description vivante du supplice et une narration intéressante.
Meilleur résultat Béatrice Courtemanche, 8.5 points sur 10.
20 "Le village au crépuscule".
Plan. La fraîcheur de l'air — les bruits s'éteignent la nuit tombe peu à peu — les premières étoiles — la brume sur la vallée, les lampes s'allument, de légères fumées s'élèvent des toits, le calme.
Bon travail, Marie-Jeanne Lefebvre, 8 points sur 10.
30 "Lettre".

Une de vos amies a eu quelques accès de colère. Reprenez-la affectueusement au sujet de ce défaut naissant et indiquez-lui les moyens de s'en corriger.

Meilleur succès, Monique Denis, 8.2 sur 10.

40 Dans la fable intitulée: "Le Vieillard et les trois jeunes hommes, de quelle qualité fait preuve le vieillard? Quelle est celle que vous appréciez le plus?"
Bon devoir, Madeleine Leduc 8.5 sur 10.
50 "Un souvenir".

Canevas. En vous rappelant vos accès d'enfance ne trouvez-vous pas le souvenir d'un livre qui vous ait particulièrement amusée et émue. Vous le résumerez, vous nous direz dans quelles circonstances il vous fut donné de le lire et quelle influence il a exercé sur la formation de votre pensée, peut-être, même sur la direction de votre vie.

Meilleur travail, Lucie Chénard, 8.4 sur 10.
La leçon de pédagogie pratique "La création du monde" racontée aux élèves du cours préparatoire a intéressé vivement le jeune auditoire.

Au sortir du pensionnat les jeunes filles, qui ont voulu profiter de leurs belles années d'études, qui ont su joindre la persévérance à l'effort intellectuel, sont parfaitement outillées pour être le bonheur et la gloire de leur famille.

Tout en appréciant et louant hautement ce qui se fait ailleurs, sachons encourager et donner, notre appui à la maison religieuse qui a formé depuis plus de 100 ans, tant d'épouses fidèles, de mères vaillantes et de religieuses dévouées, gloire des milieux où elles vivent.

NOTES DE FEVRIER DES ELEVES DE LA PREMIERE CLASSE

Année supplémentaire: Lucie Chénard	85.2%
9e Année: Melles B. Courtemanche	88.9%
M. Leduc	87.7
M. Denis	84.6
M. J. Lefebvre	81.4
8e Année: Melles F. Laferrière	91.7%
A. Paquin	89
M. Vincent	88.3
M. Lavallée	87.7
M. Rochette	83.2
A. Lamarche	81.4
F. Dostaler	78.1
L. Bissonnette	77
L. Sanschagrin	72.7
L. Cyr	72
7e Année: Melles L. Courtemanche	88.5%
G. Lamothe	80.6
G. Maillette	77.5
A. Salvas	76.6
M. Paquin	69.5
C. Lavallée	65.7
G. Paquin	65
F. Lincourt	60.6
M. Sylvestre	60.6
A. Sylvestre	56.8
C. Cyr	56.8
Cours spécial: A. Fernet	60

Berthierville

VA ET VIENT

Mlle R. Piché de Montréal est venue pour quelques jours chez Mme J. René Tessier.

M. Léon Germain de Montréal de passage au Manoir de Berthier M. Jean-Louis Tellier à Montréal pour fin de semaine.

M. et Mme Adrien Paquin de passage à Sorel la semaine dernière.

M. Eugène St-Jean de passage dans sa famille à Louiseville.

M. Laurent Ménard de retour d'un voyage à Montréal.

M. Cléophas Bastien parmi nous cette semaine.

M. Alfred Mousseau à Montréal par affaires.

Melle Jacqueline Caisse passe

quelques jours à Montréal.

M. et Mme J. A. Careau de retour d'un voyage à Montréal.

M. et Mme Alfred Rochette de passage à St-Viateur.

M. Horace Levesque de Hull, en visite chez Melle Marie-Blanche Gervais cette semaine.

Mlle Pauline Gervais de passage à Montréal, où elle a été conduite par sa soeur Marie-Jeanne au Noviciat des Soeurs du Bon Pasteur.

Ces jours derniers, le Dr Gaston Caisse de Montréal était en visite chez sa mère Mme A. L. Caisse.

M. Joseph Csiszto de Ville La Salle de passage parmi nous.

M. V. R. Chénard était à Montréal pour la fin de semaine.

M. Camille Fréchette dans sa famille à St-Norbort.

M. et Mme Jos. Bellehumeur en visite chez M. et Mme A. Sylvestre de St-Cuthbert.

M. Armand Sylvestre de St-Cuthbert de passage à Sorel.

M. Lionel Daviault de retour d'un voyage à Québec, et Trois-Rivières.

M. Sylvio Rondeau de Sorel, en visite à St-Cuthbert.

M. et Mme Abondéus Gervais ont passé la semaine à Montréal chez leurs cousins, les curés Gervais.

M. et Mme Albani Gervais de passage à Montréal chez leurs parents.

M. Arsène Denis de St-Norbort est revenu chez lui, en bonne santé, après avoir été bien malade, à Québec, ces jours derniers.

M. Avila Lafrèrnière de Joliette en visite chez son parent M. Azelus Lavallée.

M. Marcel Brissette de Berthierville, en repos chez ses parents M. et Mme Louis Brissette de la Petite Rivière.

M. Geo. Michaud propagandiste des Eleveurs d'Ayrshire, a visité les Eleveurs de la place ces jours derniers.

M. et Mme Charles Denis en visite à Montréal chez M. Alfred Denis, et à St-Léonard chez M. Arthur Delorme.

M. Berrier représentant du crédit Anglo-Canadien était de passage à Berthier.

M. et Mme Urgel Trudel, M. et Mme Joseph Trudel de St-Barthélemi, en visite chez Mme Edouard Valois et chez M. Urgel Trudel.

Mme Michel Vadnaïs de St-Viateur de passage chez M. Joseph Blais.

Mlles Annette et Estelle Lafrèrnière, de retour d'un voyage à St-Gabriel et à St-Damien de Brandon, où elles furent les invitées de Mlles Adrienne Joly, Luce Maxwell, Lucienne Marion, Rita Deslauriers et Mmes Omer et Dieu-donné Lafrèrnière.

MM. et Mme D. Tessier en promenade à St-Jérôme et Montréal.

— ARGENT PERDU —

Environ dix ou onze piastres ont été perdues, ces jours derniers, dans la ville de Berthier et appartenant à Mme Paul Arthur Savignac. Une récompense sera donnée à la personne qui rapportera la somme au bureau du Dr A.-D. Milot, 109 rue Frontenac.

CHESTERFIELD.

Le mariage est une entreprise qui promet d'innombrables bénéfices; mais il y a le cahier de charges.

Octave FEUILLET.

RECEPTIONS

Melle Clara Pelletier a reçu quelques amis. On remarquait: Medames A. Béliveau, Arthur Ferland, Paul Fernet, Hervé Fernet, G.-Alphonse Daviault, Chs.-Edouard Bellerose, Albert Tellier, Olivier Lamarche, Mme Léon Pelletier, Melles Josephine de Grandpré, Laura Caisse, Lucienne de Grandpré. Le joli prix à été gagné par Melle Laura Caisse.

M. et Mme J.-René Tessier, ont reçu dimanche soir dernier, à une soirée dansante, en l'honneur de Melle Rachel Piché de Montréal. Les salons étaient décorés de roses et de pois de senteur. Les invités étaient: Melle Rachel Piché, Melles Marie-Emma Gariépy et Pauline Gariépy, Cécile Ménard, Simonne Normandin, MM. Albert Chénard, Léon Germain de Montréal, André Pilon, René Pommerleau, Lionel Daviault, Dr et Mme Paul Gervais, Dr et Mme A.-D. Milot. De jolis prix furent gagnés par Mesdemoiselles: Pauline Gariépy, Cécile Ménard, Simonne Normandin, MM. Léon Germain, André Pilon, René Pommerleau et le Dr A.-D. Milot.

Mme Georges Alphonse Daviault, a reçu à une partie de cinquante. On remarquait: Mesdames Arthur Ferland, Olivier Lamarche, Ch-Edouard Bellerose, Paul Fernet, Albert Tellier, Melles Laura Caisse, et Clara Pelletier. Les magnifiques prix furent gagnés par Melle Laura Caisse, et Mme Olivier Lamarche.

Dimanche dernier, Mme Ch.-Edouard Bellerose recevait à un repas de famille: M. et Mme Louis Bellerose, Melles Juliette, Ubaldine, Jeanne Bellerose, MM. Elie, Jacques et Jules Bellerose, tous de Berthier.

Mutation de propriété

Lamarre & Lamarre ont vendu à M. J.-A. Boivin N.P. l'ancienne propriété du Seigneur Cuthbert, et à M. Esdras Bellemare, le fief Chicot et celui de l'île Dupas.

La paroisse de Berthier a émis des débetures au montant de \$85,000.

Sainte-Rose

M. et Mme Armand Lefebvre ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de Joseph, Guy, René. Les parrain et marraine ont été M. Philippe Lacasse et Melle Emma Lefebvre sa tante, Melle Simonne Olivier était la porteuuse.

Les femmes qui sont ou très belles ou très laides aiment qu'on les flatte sur leur esprit, celles qui ne sont ni laides, ni belles aiment mieux qu'on parle de leurs grâces et de leur beauté.

CHESTERFIELD.

Le mariage est une entreprise qui promet d'innombrables bénéfices; mais il y a le cahier de charges.

Octave FEUILLET.

EUCHRE

AU BENEFICE DE
L'HOSPICE DU SACRE-COEUR
sous la distinguée présidence
DE M. LE CHANOINE J.-H. DESY

Le Jeudi 12 mars 1931

A la salle du Marché, à 8.30 hrs p. m.
Prix du billet 50 sous.

LE COURRIER DE BERTHIERVILLE
JOURNAL HEBDOMADAIRE

Dr A.-D. MILOT
Editeur propriétaire.
BERTHIERVILLE, P. Q.
Le prix de l'abonnement est de 50 sous par année pour le Canada et \$1.00 pour les Etats-Unis.
Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser aux bureaux du Courrier de Berthierville.
Toute année commencée est due.
ARTHUR-L. AUGER,
Gérant.

La Crise Economique
SES CAUSES, SES REMEDES.

(suite)
Mais faut-il alors conclure qu'il faille chez nous organiser immédiatement le droit de vote des femmes? C'est une autre question d'application concrète des principes. Nous croyons qu'il serait imprudent de le faire immédiatement, sans autre préparation. Le résultat le plus net serait d'accroître les votes inintelligents, bleus ou rouges. Comme le disait le R. P. Forest, dans un article de la "Revue Dominicaine", il faudrait se mettre dès à présent à la besogne d'éducation préparatoire de la femme à la vie publique, tout en corrigeant le régime qui tend de plus en plus à l'éloigner de son foyer. Malheureusement, on continue à brailler contre le féminisme, avec des arguments boiteux, cependant que ce lui-ci se développe, et l'on ne fait rien, ou à peu près, pour en tirer quelque avantage social.
D'ailleurs, la question de la femme mariée mise à part, il reste toute la catégorie des célibataires volontaires ou obligés. Et nous aimerions à savoir quel principe empêche nos institutrices, nos directrices de grands établissements financiers ou industriels de pouvoir dire le mot dans les affaires qui les intéressent, uniquement parce qu'elles sont femmes, alors que les hommes célibataires, comme notre premier ministre et son adversaire, célibataires tous deux, ont autorité pour diriger tout le pays, même malgré les hommes mariés?
En résumé, l'obligation du mariage n'est pas plus impérieuse pour la femme que pour l'homme. Si elle entre volontairement en ménage, il est bien entendu qu'elle n'aura pas le droit de laisser ses devoirs d'état pour s'occuper d'autres choses. Mais si, ceux-ci une fois accomplis, elle peut rendre quelque service social, en dehors de son foyer, pourquoi ne pourrait-elle pas employer ainsi ses loisirs, au lieu d'aller les passer au cinéma ou ailleurs? Mais précisément c'est la désorganisation de notre régime industriel et économique moderne qui pose la question du féminisme, politique ou industriel, dans toute son acuité, pour la femme mariée comme pour la célibataire. Et le malheur, c'est que les mêmes sociologues qui rejettent tout féminisme, en principe, approuvent le régime qui le rend nécessaire.
Nous y viendrons la prochaine fois.

XI
Par une logique aussi étrange qu'amusante, il se trouve que chez nous ce sont les mêmes gens qui n'avaient pas assez de gros mots pour anathématiser les prétentions politiques des féministes qui ont posé les principes et favorisé les développements dans le monde industriel, poussant, par ce détour, une foule de femmes à s'intéresser aux affaires publiques du point de vue de leurs intérêts immédiats.
En effet, du moment que la femme entre à l'usine, au bureau, à l'atelier pour y travailler, se pose tout un problème d'hygiène physi-

que et morale, de salaire et de conditions de travail qu'on ignorait dans ces milieux, avant son apparition. Et le jour où les abus se multiplieront, il faudra, ici comme partout, invoquer l'intervention de l'autorité publique pour faire respecter droits moraux et civiques. Et si nos gouvernements, composés exclusivement d'hommes, dont les patrons des usines ou des bureaux sont les amis politiques qui subventionnent les caisses électorales, sont trop lents à étudier la législation à adopter? Si, surtout, il leur prend certains scrupules, comme on en a vus, il n'y a pas deux ans, qui les portent à se demander s'ils ont bien juridiction sur la question et qu'alors il faille recourir au Conseil Privé pour faire définir par les vénérables Lords de Londres si la femme est bien une personne, au sens légal du mot, faudra-t-il alors laisser persévérer pendant tout ce temps les abus, et compter sur l'unique bonne volonté du sexe fort et ses sympathies pour l'autre? A tout événement, il restera toujours que la présence de la femme dans certains métiers ou bureaux posera des problèmes sociaux et politiques sur lesquels les femmes, avec toutes les infirmités avérées qu'on pourra leur reconnaître seront plus compétentes que les hommes qui ne peuvent se prononcer sur tout cela en connaissance de cause qu'en se basant sur les confidences qu'ils pourront obtenir de leurs sœurs. Et il faudrait ajouter tout le domaine de la première éducation qui, de l'aveu de tous, appartient exclusivement aux femmes. Pourquoi alors les empêcher d'aller préparer une saine législation dans tous ces domaines? Après tout, ce ne sera pas pire que les femmes aillent représenter ces besoins primordiaux de la nation, lors même qu'elles ne seraient pas qualifiées pour juger des autres questions, que de permettre au député, uniquement parce qu'il est homme, d'aller se prononcer sur l'agriculture, s'il est forgeron de métier, ou sur le droit, s'il est médecin. Encore une fois, la logique réclamerait que chaque loi soit faite par les spécialistes dont elle relève; mais dans notre régime démocratique, l'élu du peuple a compétence sur tous les domaines de la législation. Nous ne voyons pas alors le principe qui peut exclure les femmes uniquement parce qu'elles sont femmes de la vie politique.
Le seul argument valable, c'était l'organisation de la société qui faisait du père de famille le chef et le représentant officiel auprès des autorités civiles de son groupe et de chacun de ses membres, parce que c'est lui qui avait la responsabilité financière et morale de son foyer. Nous prétendons que c'est encore le régime qu'on devrait maintenir chez nous, comme le plus conforme à la fois à nos traditions et à la saine morale sociale.

Mais voilà! Les plus fanatiques de nos anti-féministes, ceux-là mêmes rennaient le droit naturel pour bannir les femmes de la politique, ont capitulé devant... l'intérêt financier de certains de leurs amis, et ils ont laissé ceux-ci, quand ils ne les ont pas ouvertement approuvés,—invoquer les nécessités du régime moderne de la concurrence, pour attirer la femme hors de son foyer, l'amener à l'usine, au bureau, prendre la place des hommes, pères de famille, contribuer à réduire le salaire de ce dernier, et finalement l'évincer. Et l'on justifiait cette pratique par des principes que Léon XIII et tous les philosophes ou théologiens catholiques condamnaient.
Jusqu'à il y a vingt ans, chez nous, le père de famille gagnait un salaire suffisant pour lui permettre de vivre avec sa famille. L'entreprise où il travaillait n'avait pas encore pris l'ampleur qui éloigne nécessairement le patron de ses employés. Celui-ci pouvait alors être accessibles à certains sentiments de sympathie et même de véritable charité et justice chrétienne, qui lui permettaient de tenir compte des besoins de ses ouvriers gran-

millés, non seulement les traditions de leurs ancêtres, mais les terres mêmes qu'ils ont défrichées et arrosées de leurs sueurs.
Nous croyons aussi que les nombreuses années pendant lesquelles la paroisse de Berthier a conservé quelques-uns de ses curés, entre autres MM. Pouget et Gagnon, (qui se sont dévoués à leurs paroissiens jusque à une âge très avancé) ont contribué beaucoup à l'établissement et au maintien de ces chrétiennes et patriotiques traditions de famille que l'on aime toujours tant à constater.

III
LE COMTE DE BERTHIER
Notre intention n'a pas été, dans le titre de notre ouvrage, de faire croire que nous allions faire l'abrégé de l'histoire de toutes les paroisses du Comté de Berthier. Nous ne voulons guère parler que de ses limites, laissant à d'autres le soin de dire ce qui les concerne.
Sous le gouvernement français le Comté de Berthier faisait partie

dissant avec la multiplication de sa famille. Mais depuis, l'industrie a évolué et l'ouvrier n'est plus apparu que comme une unité isolée de son foyer, à laquelle il faut faire produire le plus et au meilleur marché possible.
LUCIUS
(à suivre)

POUR LES YEUX, LE NEZ, LA GORGE, LES OREILLES
Adressez-vous au Dr A.-D. Milot BERTHIERVILLE, Qué.

Le Dr H. MICHAUD
Spécialiste des Hôpitaux de New-York et de Ste-Justine de Montréal sera à son bureau à votre demande.

LAMPE ALADDIN
La lampe Aladdin à l'huile, à manchon, est non seulement moderne dans sa forme et son fini, mais elle produit une lumière blanche moderne qui, de toutes les lumières est la plus rapprochée de la lumière solaire. Sa lumière est brillante tout en étant douce et agréable — juste l'intensité voulue pour la demeure. Economique aussi, se paie actuellement d'elle-même en quelques mois par son économie d'huile. Brûle 68 heures au gallon.
P.-ALBERT FARLEY
Epicier et Marchand Aladdin Autorisé
ISLE DUPAS, P. Q.

Charles-Edouard Ferland, M.P.
— AVOCAT —
Boulevard Manseau (78a)
Coin de la rue Lajoie
Tél. Rés. 319.
JOLLETTE, — QUE.

LUCIEN COMEAU
Avocat
Bureau à Louiseville, chez le Dr L. Gélinas.
19, Rue Alexandre,
TROIS-RIVIERES, Qué.

J.-A. BOIVIN
Notaire.
Argent à prêter, Règlements de faillites et de successions. Examens de titres, difficultés commerciales, Assurances, etc.
Bureau: 145, rue Frontenac, Tél. Bell 37 — Résidence: 123, BERTHIERVILLE — Qué.

DR GASTON CAISSE
Chirurgien
Orthopédiste des Hôpitaux de Paris et de Berck. Spécialiste à l'Hôpital Sainte-Justine
De retour d'Europe après plusieurs années d'étude et de spécialisation en chirurgie infantile et en orthopédie dans les hôpitaux les plus réputés, se consacre définitivement à la pratique de sa profession à Montréal, où il s'occupe de spécialité: fractures, luxations, entorses, tuberculose osseuse, déviation de la colonne vertébrale, coxa vara, pieds plats, pieds bots, déformations rachitiques, séquelles de la paralysie infantile, bec-de-lièvre, ectopie testiculaire, phimosis, appendicite, hernie, etc.
Bureau: 4094 St-Denis près Duluth MONTREAL.
Consultation: 2 à 4 et de 7 à 8. Tél. BELAIR 3130.

"Un Cadeau dont le Charme Demeure"
Si vous choisissez un instrument
VICTOR
Radio Victor avec Microphone et Electro-La-57 \$397.50
Complexe avec lampes.
Radio Victor R-39 Higbboy de Luxe \$285

Notre système de paiements faciles est à votre disposition à votre gré.
En vente à la
Berthierville Automobile Limitée
J.-A. Laforest, Gérant
Radio Victor R-35 même récepteur que le R-29 \$247.50
Les deux modèles complets avec lampes.
Tél. 40
Radio Victor "R-quinze" \$185
Complexe avec lampes.

FEU — VIE — ACCIDENT — MALADIE — RESPONSABILITE — AUTOMOBILE
H. COURCHESNE
Courtier d'Assurance
Téléphone Bell 11. — Rue de Champlain,
BERTHIERVILLE, — P. Q.

Boite Postale 3 — Téléphone Bell No. 3.
G.-A. DAVIAULT
MARCHAND DE
Nouveautés, Epicerie, Ferronneries, Huile, Peintures, Vitres, Vaisselle, Librairie, Tapiserie, Meubles, Etc.
SPECIALITE: Habits faits sur mesure.
BERTHIERVILLE, — P. Q.
Tél. Bell, Magasin No. 63 — Tél. Bell, Résidence 95

J. A. GHAMPOUX
LE MAGASIN des PLUS FASHIONABLE de BERTHIERVILLE
Habits, Chaussures, Chapeaux, Casquettes, Fourrures, Etc.
Pour Hommes, Garçons et Enfants.
Spécialité: Habits faits sur mesures.
VENEZ visiter notre magasin et vous trouverez satisfaction
RUE DE FRONTENAC, — BERTHIERVILLE, P. Q.
Téléphone 51. — Boite Postale No. 47.

ALBERT BAYEUR
Entrepreneur de pompes funèbres.
Assortiment général pour frais funéraires.
Embaumement des corps, une spécialité.
Agent de Monuments de toutes sortes, Etc.
BERTHIERVILLE, — P. Q.

M.-M. COTE
PHOTOGRAPHE
Atelier des plus moderne.
Kodaks et Films à vendre.
Nous développons, imprimons et agrandissons pour les amateurs.—Ouvrage des mieux finis dans 24 heures.
Portraits colorés, une spécialité.
22 rue St-Laurent, Louiseville.

DAWES
BLACK HORSE
Bière naturelle et très bien vieillie
Plus de 100 ans d'expérience dans chaque bouteille
Demandez toujours une de ces deux marques lorsque vous placez votre commande chez le licencié.

Dow
Old Stock Ale Murie à point
Prime par la Force et par la Qualité

Venez voir nos prix
"MAGASIN INDEPENDANT VICTORIA"
J. D. CAISSE
Epicier-Licencié
Angle des rues Frontenac et Iberville,
BERTHIERVILLE

Pacifique Gagnon
ENTREPRENEUR
Pour l'installation de Paratonnerres en cuivre pour Eglises, Institutions, Cheminées,
Réparation et Peinture de Clochers, Réservoirs à Eau, Couvertures d'Eglises, Etc.
Téléphone Falkirk 2695. 4556 Resther, MONTREAL

TOURISTES
ARRETEZ AU MANOIR
DE
BERTHIER
Téléphone Bell 6
HOTEL MANOIR
P. A. GARIEPY, Prop.
Vins, Liqueurs et Cigares des meilleures marques.
Table de première classe.
Rue de Frontenac
BERTHIERVILLE, P. Q.

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée
71 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.
La magnifique maison de M. le Notaire A.-A. Lavallée, de Berthierville, a été bâtie avec cette brique.
Briqueterie: Tél. Harbour 4904 LAPRAIRIE, P. Q.

Précis de l'Histoire de la Seigneurie de la paroisse et du comté de Berthier.

Par S.-A. Moreau, ptre.
(Suite)
On compte, à Berthier, beaucoup d'anciennes familles; la plupart de ces familles anciennes ont des traditions, qui font leur bonheur, leur force et leur longévité. Aussi est-ce toujours avec joie, nous a-t-on dit dans le voisinage, que l'on voit arriver dans les paroisses voisines des fils de famille ou des filles de famille de Berthier. On y espère toujours trouver en eux de la foi, de l'amour pour le travail, et d'autres bonnes qualités. Et l'on est assez rarement frustré dans cet espoir.
Ici, l'héritage paternel passe en plus grande partie aux fils, à l'exclusion des filles, qui reçoivent d'ordinaire un héritage plus modeste, mais à qui une éducation plus soignée donne des habitudes

de piété, d'ordre et d'économie, qui en font plus tard des ménagères précieuses.
D'ailleurs les ménages ne sauraient souffrir de l'inégalité des héritages, puisque, la règle étant à peu près générale, il y a compensation.
C'est le droit d'aînesse, qui a conservé la noblesse et les traditions de famille en Angleterre: de même que c'est l'abolition de ce droit, en France, qui y a détruit les anciennes familles et bouleversé tout le pays, ainsi que nous le disait un jour un prêtre français.
Nous croyons donc que, à Berthier, c'est le système d'héritage, dont nous venons de parler, qui a aidé à conserver tant d'anciennes et d'excellentes familles, et qui a fait conserver à plusieurs de ces fa-

milles, non seulement les traditions de leurs ancêtres, mais les terres mêmes qu'ils ont défrichées et arrosées de leurs sueurs.
Nous croyons aussi que les nombreuses années pendant lesquelles la paroisse de Berthier a conservé quelques-uns de ses curés, entre autres MM. Pouget et Gagnon, (qui se sont dévoués à leurs paroissiens jusque à une âge très avancé) ont contribué beaucoup à l'établissement et au maintien de ces chrétiennes et patriotiques traditions de famille que l'on aime toujours tant à constater.

du gouvernement de Montréal, ainsi que le prouvent les anciens documents; Mais depuis la conquête il a été compris dans le Comté de Warwick, dont il a été détaché, le 30 mai 1855, pour être érigé en Comté de Berthier proprement dit, par un acte du parlement du Canada qui se lit comme suit: "Municipalité du Comté de Berthier. 18 V. c. 100. Sanctionné le 30 mai 1855.
"Borné au sud-ouest, partie par les terres vacantes de la couronne, et partie par le Comté de Joliette; au nord-est, par le Comté de Maskinongé, au sud-est, par le fleuve St-Laurent; au sud-ouest, partie par le Comté de l'Assomption, et partie par le Comté de Joliette.
"Comprend les municipalités suivantes, telles qu'actuellement bornées et limitées, savoir: "PAROISSES.
"La Visitation de l'Île du Pads, St-Antoine de Lavaltrie, Saint-Barthélemy, St-Cuthbert, St-Damien, St-Gabriel de Brandon, Ste-

Geneviève de Berthier, St-Joseph de Lanoraie, St-Michel des Saints, St-Norbert".
"Cantons non organisés."
"Gauthier, Tourelle, De Maison-neuve."
"Parties de cantons non organisés"
"Joliette 1/2 n.-e., Brassard 1/2 n.-o., Provost (partie-part)."
"Chef-lieu: Ste-Genève de Berthier.
Trente-un ans plus tard, c'est-à-dire en 1876, les frontières du Comté ont été ainsi démarquées, du côté du comté de Richelieu, par un acte de la législature de Québec. "39 V. c. 37, s. 4.
"La ligne de division des Comtés de Berthier et de Richelieu à cet endroit des paroisses de la Visitation de l'Île du Pads, et de Ste-Genève de Berthier, sera la suivante: "Des limites de la paroisse de Ste-Genève de Berthier, la dite ligne suivra le chenal des barques, dans le fleuve St-Laurent, au sud de l'Île St-Ignace, l'Île Madame, l'Île Ronde, l'Île à l'Ours et les

Îles au sable, se prolongent jusqu'au lac St-Pierre et aux limites, au nord-ouest du Comté de Maskinongé."
Depuis la décentralisation judiciaire le comté de Berthier a été détaché du district judiciaire de Montréal et annexé à celui de Richelieu dont l'Honorable Alphonse Ouimet est le juge pour les Cours Criminelle, Supérieur et de Circuit. M. Beausoleil, Ecuyer, avocat, est le député aux Communes, et M. Ls. Sylvestre, Ecuyer, cultivateur de l'Isle-au-Castor, député à la chambre locale.
Le préfet du comté de Berthier, pour 1889, est Monsieur Arsène Denis écuyer, maire de la paroisse de St-Norbert.
M. Jean-Octave Chalut, écuyer, N.P., est le greffier de la Cour de Circuit.
Monsieur Georges Champagne, écuyer, de Berthier, le président de la société d'agriculture.
M. Basile Elie Pelland, écuyer, N.P., le registraireur.
Disons aussi que Monsieur l'abbé Vincent Plinguet, curé de la Visitation de l'Isle Dupas, est pour le comté de Berthier, le vicaire-forain de sa grandeur, Monseigneur l'archevêque de Montréal.
CONCLUSION
Après avoir fait tant de recherches en des documents et en des lieux si divers, nous sommes encore plus convaincu de la justesse de la pensée émise par M. le sus révisé de la province, lequel, dans le premier rapport du secrétaire de la province pour l'exercice 1886-87, division du registraire, suggère à l'honorable secrétaire de la province de réunir en un même lieu et les greffes des notaires et les doubles des registres de l'état civil actuellement déposés dans les bureaux des protonotaires. "Les actes de l'état civil", dit-il, outre la teneur ordinaire, renferment une foule de notes fournissant de précieux renseignements historiques, sur des faits obscurs (à suivre)

MINISTÈRE DE LA VOIRIE

L'entretien des chemins améliorés en 1931

Le département de la voirie entretiendra cette année, directement aux frais du gouvernement, 13,311 milles de routes améliorées, soit 97.5% de tous les chemins améliorés.

La longueur des chemins entretenus directement par le département en 1930 était de 11,950 milles. La longueur additionnelle dont le gouvernement vient de prendre charge est de 1,361 milles, soit une augmentation de 12% environ.

Cette longueur de 1,361 milles est répartie entre 710 municipalités qui, en 1930, ont fait des travaux d'améliorations permanentes.

Une vingtaine de municipalités nouvelles bénéficieront cette année de l'entretien aux frais du gouvernement, ce qui portera à 1,325, soit 90% du total, le nombre de municipalités de la province où le département de la voirie entretiendra des routes.

Le nombre des cantonniers qui seront en charge de l'entretien atteindra environ 975. Ces cantonniers ont charge de l'entretien d'une section variant de 8 à 25 milles et même plus, suivant le genre de pavage. La longueur moyenne d'une section est de 13 milles. Ces cantonniers emploient des aides et des journaliers suivant les besoins. L'entretien est l'une des entreprises de la province qui emploient le plus de main-d'œuvre. Le nombre total d'employés qui seront requis en 1931 pour le seul entretien des routes dépassera 20,000 hommes.

La progression de l'entretien aux frais du gouvernement constitue l'un des chapitres les plus importants du développement de la voirie dans la province.

Le tableau suivant indique cette progression depuis l'année 1923:-

En 1923	1,407 milles, ou 31%	de tous les chemins améliorés
En 1924	1,679 " " 31%	" " " " " "
En 1925	2,058 " " 34%	" " " " " "
En 1926	2,598 " " 39%	" " " " " "
En 1927	7,801 " " 99.4%	" " " " " "
En 1928	9,238 " " 96.8%	" " " " " "
En 1929	10,195 " " 93.4%	" " " " " "
En 1930	11,950 " " 95.8%	" " " " " "
En 1931	13,311 " " 97.5%	" " " " " "

L'ENTRETIEN D'HIVER

L'entretien des chemins durant l'hiver à la circulation des véhicules automobiles est devenu une entreprise bien établie dans la province. Il y a une dizaine d'années peu de personnes pensaient qu'il serait possible de lutter avec avantage contre les chutes de neige fréquentes et considérables qui caractérisent la province de Québec entre les mois de décembre et de mars. Pour bien juger les difficultés d'entretenir les routes en hiver il faut se rappeler que la chute de neige pour les cinq dernières années a atteint un maximum moyen de 140 pouces dans le district de Québec et de 126 pouces dans le district de Montréal.

Malgré cette situation difficile le département de la voirie de la province de Québec a inauguré il y a trois ans l'ouverture et l'entretien de certaines routes à la circulation des automobiles.

Les premières expériences dans ce domaine furent faites au cours de l'hiver de 1928-29 sur 60.7 milles dans le district de Montréal et sur 26.33 milles dans le district de Québec, soit une longueur totale de 87.03 milles.

Au cours de l'hiver de 1929-30 la longueur entretenue fut portée à 188.82 milles, dont 134.80 milles dans le district de Montréal, 43.72 milles dans le district de Québec et 10.30 milles dans le district de Chicoutimi.

La longueur entretenue cet hiver a plus que doublé celle entretenue l'hiver dernier. Cette longueur est de 393.38 milles, dont 305.14 milles dans le district de Montréal, 77.94 milles dans le district de Québec et 10.3 dans le district de Chicoutimi.

Le trait saillant de la saison d'entretien est que la ville de Montréal est désormais reliée l'année durant, par routes d'automobiles avec la province d'Ontario et les États-Unis.

Voici la liste et la longueur des principaux circuits entretenus directement par le département ou sous sa direction.

DISTRICT DE MONTRÉAL

L'île de Montréal, comprenant la route du tour de l'île et certains chemins adjacents dans diverses municipalités	81.25 milles
Route Montréal-L'Assomption-L'Épiphanie	22.85
Longueuil-Boucherville et Longueuil-aérodrome St-Hubert	8.67
Montréal-St-Jérôme, y compris certains chemins adjacents	31.14
Montréal-Terrebonne	9.74
Montréal-St-Eustache et certains chemins adjacents	33.16
St-Anne-de-Bellevue-frontière d'Ontario (Route No 2)	31.49
Montréal-Laprairie-St-Jean	20.42
Laprairie-Valleyfield-Ormstown-Trout River	66.42
TOTAL	305.14 milles

DISTRICT DE QUÉBEC

Québec-Loretteville via Charlesbourg	14.53 milles
Québec-Loretteville via L'Ancienne-Lorette	12.32
Charlesbourg-Lac St-Charles	6.68
Québec-Cap Rouge via Sillery, y compris certains chemins adjacents	11.90
Québec-St-Foy	3.11
Québec-L'Ange-Gardien	8.35
Giffard-Montmorency	3.74
Pont de Québec-Lévis	7.19
St-Romuald-Charny-Breakeyville	10.12
TOTAL	77.94 milles

DISTRICT DE CHICOUTIMI

Chicoutimi-Jonquières 10.30 milles
La route Chicoutimi-Jonquières est entretenue par les municipalités avec contribution du département de la voirie.

En plus des routes mentionnées ci-dessus il faut ajouter la route St-Jean-Rouse's Point (No 14) qui est entretenue par la compagnie Provincial Transport; la route de Vaudreuil à Rigaud et la route de St-Eustache à Lachute qui est entretenue sous le contrôle des municipalités.

Quelques travaux au programme de 1931

Le programme de construction de l'année courante n'est pas encore définitivement arrêté. Ce programme sera préparé en détail lorsque les crédits annuels du département auront été votés par la Législature.

Le programme des revêtements permanents est plus avancé et, sans qu'il soit possible de donner une liste complète détaillée, il est décidé que ce programme comportera les travaux suivants:

Le pavage en béton d'une section de 20 milles sur la route Sherbrooke-Derby Line, travaux dont il est question dans un article séparé. Ces travaux seront probablement terminés à l'automne.

Le parachèvement du pavage permanent de la route Iberville-St-Albans. Il reste sept milles à paver entre Pike River et la frontière de l'état du Vermont. Le nouveau pavage sera en béton bitumineux et aura une largeur de 20 pieds.

Le nouveau Boulevard Laprairie-l'ont du Havre de Montréal comporte deux travées de béton de ciment de 20 pieds de largeur chacune, séparées par un espace libre de 20 pieds. Ce boulevard, qui est une artère tout à fait nouvelle, est en construction depuis au-delà d'un an et a exigé des terrassements d'une hauteur allant jusqu'à 16 pieds, un pont et trois grands viaducs pour éviter de traverser à niveau de certains chemins de fer. La route a une emprise de 120 pieds et le sommet des terrassements a une largeur de 70 pieds. Le département construira cette année le pavage de béton partout où la fondation est suffisamment consolidée. Ailleurs il construira un pavage bitumineux, le bitume ayant l'élasticité nécessaire et le béton sera posé une autre année lorsque les remblais seront parfaitement consolidés. A la fin de la saison il y aura un pavage double sur toute la longueur du boulevard.

Le chemin nouveau de Vaudreuil à Rigaud, sur le parcours de la route de Montréal-Ottawa, sera pavé en béton bitumineux sur une largeur de 20 pieds. Les travaux seront terminés à l'automne. Ce nouveau chemin a une longueur de 16 milles. Il sera en plus fait des travaux de redressement, d'élargissement et de préparation entre Rigaud et la frontière d'Ontario, sur la même route, en vue de la pose d'un pavage permanent en 1932.

Sur la route Montréal-Québec, le village de Louiseville et la paroisse de Berthier sont sous contrat pour un pavage de béton bitumineux d'une largeur de 20 pieds.

La section de la route No 15 comprise entre Grande Baie, Chicoutimi et Jonquières, une longueur de 20 milles, sera également terminée cette année. Cette route a été élargie à 50 pieds entre clôtures et le nouveau pavage, d'une largeur de 20 pieds, est en béton bitumineux.

Il sera également construit des pavages permanents en mixtures bitumineuses (genre retread) dans une vingtaine de villages. La liste de ces villages sera publiée plus tard.

LE GUIDE DE LA GASPÉSIE

Voici l'opinion d'un des principaux officiers d'une Ambassade de France sur la Gaspésie et sur le guide de la Gaspésie publié par le département de la voirie:

"Monsieur le Ministre,

Je viens de terminer la lecture d'un volume qui est l'oeuvre de votre Ministère et qui a pour titre: "La Gaspésie". Je m'empresse de venir vous dire le plaisir que j'ai ressenti à parcourir les lignes rédigées dans un style excellent — et pleines d'un intérêt passionnant — de cet admirable ouvrage. C'est un chef-d'oeuvre.

Bien que Français d'outre-mer — je suis né au confluent de la Saône et du Rhône — j'ai pour mes "compatriotes" de Gaspésie un sentiment où l'affection, la sympathie et l'admiration se disputent la première place.

J'ai séjourné l'an dernier un mois sur les bords du Saint-Laurent, à Sainte-Anne-des-Monts, et pendant ce laps de temps, trop court, hélas, j'ai été l'objet de l'hospitalité la plus large et de mille attentions aussi généreuses que sincères.

Quant à la beauté du pays, au charme des sites côtiers ou forestiers et à tout ce qui constitue enfin la richesse physique de la "terre des montagnes et de la mer", j'abonde dans le sens de l'auteur et lui donne toute mon approbation pour la façon dont il a su présenter aux profanes les merveilles de la Gaspésie.

J'ai pensé qu'il vous serait peut-être agréable de connaître le sentiment d'un Français sur la région qui vient d'être aussi magistralement décrite et c'est en vous renouvelant l'expression de ma profonde admiration pour l'auteur de l'ouvrage susmentionné que je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de mes sentiments les plus respectueux et dévoués."

Dépenses et revenus per capita de voirie

D'après une étude faite par le Citizens' Research Institute of Canada, la province de Québec est l'une des provinces du Canada qui dépensent le plus par tête de population pour l'amélioration de la voirie.

Voici les chiffres provenant d'un bulletin de l'Institut en date du 20 février 1930 et qui montrent la dépense per capita pour chaque province du Canada, pour les routes et les ponts.

Cet état indique en même temps le revenu per capita provenant de l'enregistrement des véhicules automobiles et de la taxe sur la gazoline pour l'année 1928-29.

PROVINCE	Dépense per capita	Revenu par capita		
		Enregistrement	Gazoline	Total
Île du Prince-Édouard	\$2.87	\$1.16	\$0.65	\$1.81
Nouvelle-Écosse	4.12	1.27	0.87	2.14
Nouveau-Brunswick	2.93	1.79	0.66	2.45
QUÉBEC	3.85	1.51	0.63	2.14
Ontario	1.86	1.88	1.43	3.31
Manitoba	1.66	1.55	1.02	2.57
Saskatchewan	3.32	2.86	1.47	4.33
Alberta	1.39	3.24	2.07	5.31
Colombie-Britannique	5.10	3.01	1.55	4.56

Louiseville

Va et Vient

Mme Max. Gauthier, des Trois-Rivières en visite chez Mme Elzéard Roy.

Mme Laurent Lesage de Québec est pour quelques jours chez son père M. Hector Béland.

Le Dr et Mme Jos Rouleau, de Montréal, aussi M. Edmond Brissette de St-Barthélemi sont venus passer le dimanche chez le Dr Lucien Plante et chez M. Hector Béland.

Mmes Alvéria et Rose-Alda Ricard sont allées visiter leur mère à St-Thomas de Caxton.

Mlle Simonne Latour, des Trois-Rivières est venu voir sa sœur Mlle Juliette Latour.

M. Alphonse Paquin a fait une courte promenade aux Trois-Rivières était chez son père M. François Paquin, dimanche dernier.

Partie de cartes

Ces jours derniers, M. et Mme Joseph Lacerte réunissaient un groupe de parents et amis pour une grande partie de cartes. Etaient présents: M. et Mme Nap. Lacerte, M. et Mme Isaie Grenier, M. et Mme Emilie Grenier, M. Marcel Grenier, M. Onésiphore Dulcourt, Mme Philippe Vadeboncoeur, Mme Josaphat Grenier, Mme Léo Grenier, M. Joseph Lacerte, Mlle Gracia Grenier, M. Pierre Béland, Mlle Simonne Vadeboncoeur, M. Lionel Vadeboncoeur, Mlle Alice Béland, M. Omer Grenier, Mlle Corinne Béland, M. Arthur Vadebon-

coeur, Mlle Jeannette Grenier.

Il y eut chant, musique, déclamations. La plus grande galeté régnait durant toute la soirée, de sorte que tous ne se séparèrent qu'à une heure très avancée, gardant un souvenir inoubliable de cette joyeuse réunion et remerciant M. et Mme Lacerte de leur aimable invitation.

Mardi le 17 février, Miles Clara et Béatrice Gravel et leur père Eddy Gravel, de la Pointe du Lac, Miles Béatrice et Bella Panneton et leur frère Aimé, de Yamachiche, sont venus fêter le mardi-gras chez leur tante, Mme Yve Omer Julien.

Lavaltrie

M. Charles Héty perd sa mère

Mercredi le 18 février, à l'âge de 62 ans et 10 mois, est décédée Mme Valérie Robillard, épouse de M. Alphonse Héty. Elle laisse pour la pleurer son époux, trois fils: Pierre, Paul et Charles, une fille Marguerite, un frère M. Arthur Robillard et une sœur Mme Yve Ulric Deschamps.

Les funérailles eurent lieu le 21 courant. M. le curé F. Poirier fit la levée du corps. M. l'abbé G. A. Picotte, curé de Lanoraie chanta le service assisté des abbés J.-Bte Chagnon et Ferdinand Mousseau.

Au chœur, M. l'abbé Donat Martineau, directeur du Collège de l'Assomption, ainsi que les prêtres de la paroisse.

Les porteurs furent MM. Hildé-ge Héty, Joseph Chagnon, Joseph Perrault et Henri Mousseau.

Mmes J. Octave Martineau et Cassidy Pelletier ont fait la collecte.

Dans la nombreuse assistance on a remarqué: MM. J. Robillard, N. P., Honorius Héty, Rosaire Faust, Mme Dr J.-O. Mousseau, Melles Bourgeois de Montréal, M. Georges Boisjoli, de Joliette, MM. Jos. Héty, maire et Achille Héty de St-Sulpice, M. J.-Bte Deschamps de Repentigny, Dr et Mme Alphonse Rondeau, M. et Mme J.-B. Martel de Lanoraie; de Lavaltrie: les religieuses des SS. Coeurs MM. et Mme Zénon Robillard, Léonide Robillard, Pierre Pelletier, maire de la paroisse, J.-O. Martineau, Dr G.-A. Lacombe, Aimé Martineau, Aurèle Martineau, Charles Héty, Cassidy Pelletier, Zotique Robillard, Napoléon Giguère, Emery Mousseau, Les Jos. Boisjoli, C. H. Chénévort, etc.

Nos vives sympathies à la famille.

St-Damien

VA ET VIENT

Ces jours derniers M. et Mme Amedée Beaujardant recevaient à leur demeure un groupe d'amis. On remarquait: M. et Mme Pierre Beaujardant, Mlles Lauretta Beaujardant, Irène England, Robéa Dubéau, Simonne Lafrenière, Flore Croisette, de St-Damien, Laurette Comtois de St-Gabriel, Marie-Laure et Rosa Lafrenière, de St-Charles de Mandeville, MM. René et Gérard Beaujardant, Wilfrid Mondor, Réal Fiset, Cléophas Therrien, Marcellet Charlemagne Lafrenière, Adrien et Donat Dubéau, Simon Gabriel et Hermas Croisette de St-Damien, Romé-lus, Adrien et Gérard Comtois, de

St-Gabriel, Ernest Lafrenière de St-Charles de Mandeville.

Mlle Hélène Bruneau a reçu à la demeure de son frère quelques amis. Etaient présents:

Meles Jeanne et Cécile Dandonneau, Jean et Florence, Lucienne Beaujard, Léa Mondor, MM. Hermas Mondor, Lucien, Joachin, Joseph, Damien Dandonneau, Gérard Turcotte Cléophas Beaujard, Eugène Hébert, Amedée Beaujard, Wilf. Mondor.

M. et Mme Fidèle Mondor ont passé quelques jours à Montréal.

M. et Mme Adéard Bruneau ont rendu visite à leur garçon Emile de St-Gabriel.

Mlle Aline Rochette a passé plusieurs jours à Montréal.

NAISSANCE

Le 24 février a été baptisé par M. l'abbé Donat Houle, Joseph Irène, Yvon, fille de Donat Croisette et de Virginie Gravel. Parrain et marraine, M. et Mme René Croisette, porteuse Mme Eugénie Prévile.

Mlle Amette Lafrenière de Berthier est en promenade chez Melle Luce Maxwell depuis quelques jours.

DISSOLUTION DE LA SOCIÉTÉ NOMINALE FERLAND & DENIS

J'ai l'honneur d'informer mes amis et le public en général que j'ai quitté les bureaux de la Banque Provinciale et que j'ai maintenant mes bureaux à la résidence que j'ai occupée durant dix ans, à l'entrée du Boulevard Manseau (No 78a), coin de la rue Lajoie.

Durant la prochaine Session du Parlement Fédéral et à l'avenir, je serai assisté par un autre avocat de grande expérience.

Monsieur le Notaire Victor Lafortune, de Joliette, aura aussi ses bureaux avec moi, à la même adresse

CHARLES-E. FERLAND, M.P.,

1870 1930
HUDSON'S BAY
"BEST PROCURABLE" SCOTCH WHISKY
 Un mélange parfait de vieux malt choisi, embouteillé en Ecosse.
 26^{on} 3/4 40^{on} 1/6 AGE MOYEN 12 ANS
 THE GOVERNOR AND COMPANY OF ADVENTURERS OF ENGLAND
 Special
 FINEST OLD HIGHLAND WHISKY
 Quality guaranteed by Hudson's Bay Company
 H. J. G. & Co. Ltd. Montreal

BANQUE CANADIENNE NATIONALE
 Siège social: Montréal
 Comptes courants Comptes d'épargne
 Prêts et escompte Encaissements
 Nantissements Mandats
 Coffrets de sûreté Change sur tous les pays
 Achat et vente de monnaies étrangères
 Lettres de crédit documentaires et circulaires
 Financement des importations et des exportations
 Remise de fonds dans toutes les parties du monde
 Achat et vente de valeurs de placement
 Succursale BERTHIERVILLE.
 C. E. Bellerose, gérant.

Venez nous voir
 et nous vous donnerons une démonstration des plus beaux appareils de radio.
WESTINGHOUSE
 RADIOLA BOSCH
SHAWINIGAN WATER & POWER
 JOLIETTE, BERTHIERVILLE, LOUISEVILLE

EXPEDIEZ
 VOTRE
BEURRE & FROMAGE
 A
J. A. F. MILOT
 ASSOCIE A
OLIVE & DORION Ltée.
 55 ou (135) rue William, MONTREAL
 Nous payons toujours le plus haut prix du marché. Nous tenons à donner satisfaction à notre clientèle. Un essai vous convaincra, et vous serez payé promptement pour la marchandise que vous voudrez bien nous expédier.

POUR ETRE BELLE
 Allez au Salon de Beauté. — Vous trouverez là un Salon de coiffure moderne:
 Shampoo, Manicure, Massage, Teinture de cheveux, Ondulation à l'eau Marcel. Traitement des sourcils.
 Spécialité. — Ondulation Permanente.
MADAME J.-A. BRULE
 1, rue du marché — Tél. 126.
 Voisin de la Maison D. Tessier.

Petites annonces
LOGEMENT A LOUER
 Six appartements, chambre de bain, ménage nouvellement fait. Garage compris 12 avec du collège en face du parc.
 S'adresser au propriétaire.
M. REMI ROY
 15 ave Ste-Geneviève, BERTHIERVILLE, Qué.
 M. Roy offre aussi à son domicile chambre et pension.

"Le Courrier de Berthierville est édité par A.-D. Milot et Arthur-L. Auger, de Berthierville et est imprimé aux ateliers de "l'Echo de Saint-Justin", Saint-Justin, P. Q.

PATE A DENTS
 Pour éviter la pyorrhée, le saignement des gencives et la carie dentaire, servez-vous de la fameuse pâte à dents "Mecitan", en vente au bureau du Dr A.-D. Milot, chirurgien-dentiste, au prix de 0.35 sous ou 3 tubes pour \$1.00.

Téléphone: 61 F.
FEU, VIE, ACCIDENT
H. LAFERRIERE
 Courtier d'Assurance, Foins et Grain.
 Rue de Frontenac, BERTHIERVILLE.

P. L. CASAUBON, B.A.L.L.L.
 Notaire
 Placements sur hypothèque, Règlement de succession, assurances, etc.
 129 Frontenac. — Tél. 112. BERTHIERVILLE, — P. Q.

YOUPI! YOUPI! dans la ferraille
 Nous vendons le fer, l'acier, le béton, le barreau de Colombie et la ferronnerie dans le plus complet assortiment. Seuls distributeurs de la planche de construction GYPROC, de \$2.50 le carré, en montant.
 Spécialité: Brouettes en acier pour la maison et l'entrepreneur, excellentement construites, — à moitié prix.
CARON & FRERE,
 BERTHIERVILLE, Qué.

Tél. 17 — B. P. 81
Dr W. GENDRON, M.D.
 Médecin-Chirurgien
 Ex-interne de l'Hôtel-Dieu de Montréal
 Traitement à l'électricité médicale.
 19 ave. Ste-Geneviève. — Tél. 81 BERTHIERVILLE, Qué.

HYPERTROPHIE DES AMYGDALES CHEZ LES ENFANTS
 Beaucoup d'enfants, un sur quatre, en général, souffrent de cette affection qui est un retard dans la croissance et peut aussi conduire à la tuberculose.
 Pour ces raisons, je ferai à l'avenir ces opérations à un prix tout spécial.

ELECTRICITE MEDICALE
 Bain électrique Diathermie, Cautérisation des Amygdales et des Hémorroides sans douleur.
Dr O.-F. MILOT,
 LOUISEVILLE, QUE.

GIN Canadien Melchers Croix d'or
La boisson la plus saine
 Fabriqué à Berthierville, Qué., sous la surveillance du Gouvernement fédéral, rectifié quatre fois et vieilli en entrepôt pendant des années.
 TROIS GRADEURS DE FLAVOIR:
 Gros: 40 onces \$3.85
 Moyens: 26 onces 2.55
 Petits: 10 onces 1.10
 Distillerie: Berthierville, Qué. Bureau chef: Montréal.
 DISTILLATEURS DEPUIS 1898

Melchers Distilleries Limited
PINOL
 Un médicament adoucissant composé de Pin Blanc avec Eucalyptol et Menthol.
 Pour les Toux, Rhumes, Bronchites, Maux de Gorges, Asthme.
 50c. LA BOUTEILLE.
PHARMACIE NATIONALE
 Tél. Bell 87
 49 rue de Frontenac, BERTHIERVILLE, Qué.

Si vous voulez avoir des chevaux trotteurs, chevaux de traits, chevaux pesants, chevaux pour cultivateurs, adressez-vous en n'importe quel temps de l'année, à M. Gaston Sylvestre, de St-Cuthbert, voisin de la station du C.P.R., sur la route Nationale.
 A bon marché, les prix sont modiques et les conditions des plus faciles.

'Chez Nous La traite des pelleteries en 1700

Chaque printemps, les Indiens venaient échanger leurs fourrures à Montréal, à la Pointe du Moulin à Vent, à l'embouchure de la petite rivière St-Pierre. La traite débuteit solennellement, par une cérémonie que présidait le gouverneur de Montréal, lequel, à l'époque que représente notre gravure, était Philippe de Rigaud, marquis de Vaudreuil.

MOLSON
 LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT
 FONDÉE A MONTREAL EN 1786